

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 97 (1979)  
**Heft:** 22

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 23.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ (031) 61 22 21  
 Preise: Kalenderjahr Fr. 40.-, halb. Fr. 24.-, Ausland Fr. 50.- jährlich  
 Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 46 Rp., Ausland 52 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ (031) 61 22 21  
 Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an  
 Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 46 cts, étranger 52 cts  
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 22 - 273

Bern, Samstag, 27. Januar 1979  
 Berne, samedi, 27 janvier 1979

97. Jahrgang  
 97<sup>e</sup> année

N° 22 - 27. 1. 1979

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

#### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

**Konkurse und Nachlassverträge - Faillites et concordats - Fallimenti e concordati**

**Handelsregister (Stiftungen) - Registre du commerce (fondations) - Registro di commercio (fondazioni)**

Kantone - Cantons - Cantoni  
 Zürich, Bern, Luzern, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt,  
 Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A. Rh., St. Gallen,  
 Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Neuchâtel, Genève.

#### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Kursliste 1. 1. 1979 (Eidg. Steuerverwaltung) - Liste des cours  
 1. 1. 1979 (Administration fédérale des contributions) - Listino dei corsi  
 1. 1. 1979 (Amministrazione federale delle contribuzioni)

#### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

#### Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

#### Konkurrenzeröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinslauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gültigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerichteter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weicherpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzurichten.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige bewohnen.

#### Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrêtée, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

#### Kt. Zürich

(284)

Gemeinschuldner: **Ioannidis-Seger Vasilios**, geb. 1944, griechischer Staatsangehöriger, Heizungsmonteuer, Pünststrasse 5, 8610 Uster.

Datum der Konkursöffnung: 14. Dezember 1978.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 16. Februar 1979.

8610 Uster, den 26. Januar 1979

Konkursamt Uster:  
 R. Mathieu, Notar-Stellvertreter

#### Kt. Luzern

(301)

Gemeinschuldner: **Wehrli Edgar**, geb. 19. Januar 1941, von Winstorf SO, Innenarchitekt, Schlossergasse 7, 6004 Luzern.

Konkurrenzeröffnung: 16. Januar 1979 zufolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist: bis 16. Februar 1979.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6000 Luzern, den 24. Januar 1979

Konkursamt Luzern-Stadt

#### Kt. St. Gallen

(283)

Gemeinschuldnerin: **Sport Frehner AG**, Stossstrasse 2, Altstätten SG.

Konkurrenzeröffnung: 15. Januar 1979.

Ordentliches Verfahren gemäss Art. 232 SchKG.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, 2. Februar 1979, 15 Uhr, im Gasthaus Prestegg, in Altstätten SG.

Eingabefrist für Forderungen (Wert 15. Januar 1979): bis zum 28. Februar 1979.

Sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 1. Februar 1979 schriftlich beim Konkursamt Oberrheintal dagegen Einsprache erhebt oder die erste Gläubigerversammlung anders beschliesst, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, das sämtliche freiverfügbare Inventar nach freiem Ermessen bestmöglich zu verwerten, sei es durch Ladenausverkauf oder durch partweisen Freihandverkauf oder durch öffentliche Steigerung. Innert gleicher Frist können Kaufofferten eingereicht werden.

9450 Altstätten, den 25. Januar 1979

Konkursamt Oberrheintal

#### Ct. de Vaud

(271)

Faillie: **Société immobilière Clos Ouest**, Terreaux-Métropole 7, à Lausanne.

Propriétaire d'immeubles à Lausanne, avenue de Morges 37 et 39.

Date du prononcé: 11 janvier 1979.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions et les servitudes: 16 février 1979.

1000 Lausanne, le 27 janvier 1979

Office des faillites

#### Ct. de Vaud

(272)

Production des servitudes

Faillie: **S.I. le Valentin eBa S.A.**, dont le siège est à Yverdon.

La société est propriétaire d'appartements compris dans une propriété par étage feuillet de base 2573/130, lots feuillets 2745, 2747, 2750, 2759, 2763, 2766, 2770, Pierre de Savoie 48-50, à Yverdon.

Date du prononcé: 6 décembre 1978.

Délai pour la production des servitudes: 9 février 1979.

1400 Yverdon, le 15 janvier 1979

Le préposé aux faillites:  
 Dufey

#### Ct. de Neuchâtel

(216<sup>1</sup>)

Faillie: **Meylan Maria dit Violette**, Parfumerie Coraline, rue de la Côte 6, 2400 Le Locle.

Date de l'ouverture de la faillite: 9 janvier 1979.

Liquidation sommaire, art. 231 LP, ordonné le 17 janvier 1979.

Délai pour les productions: 9 février 1979.

2400 Le Locle, le 20 janvier 1979

Office des faillites

#### Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

#### Suspension de la liquidation

(LP 230)

#### Sospensione della procedura

(LEF 230)

#### Kt. Zürich

(274)

Über **Hafner Ernst**, geb. 1908, von Maur, Kaufmann, Siriusstrasse 12, 8044 Zürich, mit Büro an der Bahnhofstrasse 72, 8001 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 4. Januar 1979 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 17. Januar 1979 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 6. Februar 1979 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 6000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8028 Zürich, den 22. Januar 1979

Konkursamt Fluntern-Zürich  
 Freiestrasse 15,  
 Postfach, 8028 Zürich

- Kt. Zug** (302) **Kollokationsplan - Etat de collocation**  
(SchKG 249-251) - (LP 249-251)  
Der Konkursrichter des Kantons Zug hat mit Verfügung vom 14. Dezember 1978 den Konkurs über die Bagar Aktiengesellschaft, Aegerstrasse 24, 6300 Zug, eröffnet, das Verfahren jedoch mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG mit Verfügung vom 19. Januar 1979 wieder eingestellt.  
Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 27. Januar 1979 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrage von Fr. 2000.- (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
6300 Zug, den 24. Januar 1979 Konkursamt Zug: A. Rosenberg
- Kt. Zug** (303) **Kt. Zürich** (280)  
Der Konkursrichter des Kantons Zug hat mit Verfügung vom 14. Dezember 1978 den Konkurs über die **BM Export AG**, Alpenstrasse 4, 6300 Zug, eröffnet, das Verfahren jedoch mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG mit Verfügung vom 19. Januar 1979 wieder eingestellt.  
Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 27. Januar 1979 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrage von Fr. 2000.- (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
6300 Zug, den 24. Januar 1979 Konkursamt Zug: A. Rosenberg
- Kt. Basel-Stadt** (286) **Kt. Zürich** (312)  
Gemeinschuldnerin: **IDF Company Ltd.**, Übernahme, Finanzierung und Verwertung von Erfindungen, namentlich durch Erwerb und Lizenzierung von gewerblichen Schutzrechten, St. Alban-Graben 8, Basel.  
Datum der Konkurseröffnung: 22. Dezember 1978.  
Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 19. Januar 1979.  
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 6. Februar 1979 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 2000.- (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.  
4001 Basel, den 27. Januar 1979 Konkursamt Basel-Stadt
- Kt. Graubünden** (304) **Kt. Zürich** (308)  
Gemeinschuldnerin: **Santelmo AG**, Chur.  
Konkurseröffnung: 10. Januar 1979.  
Einstellungsverfügung (mangels Aktiven): 25. Januar 1979.  
Sofern kein Gläubiger bis zum 7. Februar 1979 Einsprache erhebt und gleichzeitig für die Durchführung des Konkursverfahrens einen Kostenvorschuss von Fr. 2000.- leistet (Nachforderungsrecht vorbehalten), gilt das Verfahren als geschlossen.  
7000 Chur, den 24. Januar 1979 Konkursamt Chur: U. Ardüser
- Ct. Ticino** (285) **Kt. Zürich** (308)  
Fallita: **Corel SA**, via S. Franscini 16, Bellinzona.  
Data dei decreti di apertura e sospensione: 16 agosto 1978 e 19 gennaio 1979.  
La procedura fallimentare sarà ritenuta definitivamente chiusa per mancanza di attivo, se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro 10 giorni dalla presente pubblicazione, anticipando fr. 1500.- a garanzia delle spese.  
L'ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi se la somma richiesta risultasse insufficiente.  
6500 Bellinzona, il 23 gennaio 1979 Ufficio esecuzione e fallimenti Per l'ufficio: W. Paioni, uff.
- Ct. de Vaud** (273) **Kt. Bern** (277)  
La faillite ouverte le 7 décembre 1978 contre **Erocs SA**, commerce de biens, rue de l'Ale 9, à Lausanne, a été ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.  
Si aucun créancier ne demande d'ici au 6 février 1979 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 2000.-, cette faillite sera clôturée.  
1000 Lausanne, le 27 janvier 1979 Office des faillites de Lausanne: M. Tavel, préposé
- Kt. Luzern** (307) **Kt. Luzern** (306)  
Im Konkurs über **Roth Jean Claude**, Juwelenfasser, Blattenmoosstrasse 12, in Littau, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet wird.  
Gleichzeitig mit dem Kollokationsplan liegt auch das Inventar auf.  
6004 Luzern, den 24. Januar 1979 Konkursamt Luzern-Land
- Kt. Luzern** (306) **Kt. Luzern** (280)  
Im Konkurs über **Sidler Max**, Konstruktionszeichner, Kleinmattstrasse 13, Luzern, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet wird.  
Gleichzeitig mit dem Kollokationsplan liegt auch das Inventar auf.  
6000 Luzern, den 24. Januar 1979 Konkursamt Luzern-Stadt
- Kt. Luzern** (275) **Kt. Luzern** (312)  
Im summarischen Konkursverfahren über **Boog-Sidler Jakob**, Lebensmittel, Rothenburgstrasse 73, 6020 Emmenbrücke 2; (Wohnung: Mühlematt 1, 6020 Emmenbrücke) liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerechnet gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.  
Gleichzeitig mit dem Kollokationsplan liegen auch das Inventar und das Protokoll über die Eigentumsansprüche auf. Beschwerden betreffend die Kompetenzstücke nach SchKG Art. 92 sind bei der Aufsichtsbehörde und Begehren um Abtretung der Massrechte nach SchKG Art. 260 bezüglich den Eigentumsansprüchen bei der Konkursverwaltung binnen der Anfechtungsfrist des Kollokationsplanes schriftlich geltend zu machen.  
6020 Emmenbrücke, den 22. Januar 1979 Konkursamt des Amtes Hochdorf Oberhofstrasse 5, Emmenbrücke
- Kt. Nidwalden** (290) **Kt. Nidwalden** (308)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
Im Konkurs über **Sieher Peter**, Asphaltbau-Unternehmung, s. Z. Steinhofstrasse 5, 6052 Hergiswil, liegen die Lastenverzeichnisse und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert zehn Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls Lastenverzeichnisse und Kollokationsplan als anerkannt betrachtet würden.  
Gleichzeitig mit dem Kollokationsplan liegt auch das Inventar auf.  
6370 Stans, den 22. Januar 1979 Konkursamt Nidwalden
- Ct. de Fribourg** (278) **Ct. de Fribourg** (277)  
**Modification de l'état de collocation ensuite de l'admission de productions tardives.**  
Failli: **Richard Léon**, 1936, pierriste, à Bonnefontaine.  
Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, dix jours dès la publication.  
1700 Fribourg, le 22 janvier 1979 Office cantonal des faillites, Fribourg Le préposé: D. Schouwey
- Ct. de Fribourg** (305) **Ct. de Fribourg** (277)  
Failli: **Hunziker Hansl**, constructions métalliques, à Semsales.  
Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Veveysse, à Châtel-St-Denis: dix jours dès la publication.  
1700 Fribourg, le 24 janvier 1979 Office cantonal des faillites, Fribourg Le préposé: D. Schouwey
- Kt. Aargau** (277) **Kt. Aargau** (277)  
Im nachstehenden Konkurs liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarwangen zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.  
Schuldner: **Torgler August**, geb. 1953, Chauffeur, früher Emmenbrücke, nun Aarwangen.  
Auflage vom 27. Januar bis zum 5. Februar 1979.  
Innert der gleichen Frist liegt auch das Inventar auf.  
4912 Aarwangen, den 22. Januar 1979 Konkursamt Aarwangen: Wenger

- Kt. Basel-Stadt** (293) **Kt. Aargau** (291) **Schluss des Konkursverfahrens** (SchKG 268).  
Gemeinschuldner: Schläfli-Schwarz Rolf, Inhaber der Einzelfirma «Schläfli Architekt», Holderstrasse 18, Basel.  
Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.  
4001 Basel, den 27. Januar 1979 Konkursamt Basel-Stadt  
Im Konkurse über Hunziker Sonja, 53, Coiffeuse, von Oberkulm, in 5734 Reinach, Brüggliweg 6, liegt der infolge nachträglicher Forderungseingabe abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde  
5726 Unterkulm, den 23. Januar 1979  
Konkursamt Kulm, Unterkulm
- Kt. Basel-Landschaft** (279) **Kt. Ticino** (309) **Kt. Zürich** (317)  
**Abänderung des Kollokationsplanes**  
Im Konkurse über Burger Erich, Fördermittel- und Apparatebau, Münchenstein, liegen der infolge nachträglicher Anerkennung einer Forderung durch die Konkursverwaltung abgeänderte Kollokationsplan sowie das Lastenverzeichnis als Bestandteil desselben den beteiligten Gläubigern ab 29. Januar 1979 auf der unterzeichneten Amtsstelle (Domplatz 9, Büro Nr. 15) zur Einsichtnahme auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Arlesheim, 4144 Arlesheim, anzubringen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet wird.  
4144 Arlesheim, den 27. Januar 1979 Konkursamt Arlesheim  
Si rende noto che presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prenderne conoscenza, è depositata a contare dal 29 gennaio 1979 la graduatoria nel fallimento Elettrovalli SA, Bellinzona.  
Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte davanti all'autorità giudiziaria, entro dieci giorni dal deposito. In caso contrario, essa si considererà come riconosciuta.  
6500 Bellinzona, il 24 gennaio 1979 Ufficio esecuzione e fallimenti  
Per l'ufficio: W. Paioni, uff.  
Das Konkursverfahren über die MSZ Maschinenbau & Schweisswerk Zürich AG, mit Sitz in Zürich, Seebacherstrasse 161, 8052 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 23. Januar 1979 als geschlossen erklärt worden.  
8050 Zürich, den 24. Januar 1979 Konkursamt Oerlikon-Zürich:  
W. Egolf, Notar-Stellvertreter
- Kt. St. Gallen** (313) **Kt. Ticino** (289) **Kt. Zürich** (294)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
Gemeinschuldner: Sturzenegger Jakob, St. Jakobstrasse 25, 9000 St. Gallen.  
Auflage- und Anfechtungsfrist: vom 30. Januar bis 8. Februar 1979.  
9004 St. Gallen, den 23. Januar 1979 Konkursamt St. Gallen  
Si rende noto che presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prenderne conoscenza, è depositata a contare dal 26 gennaio 1979 la graduatoria nel fallimento n. 18/1978 - Silopark S.A., Minusio.  
Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte davanti all'autorità giudiziaria, entro dieci giorni dal deposito. In caso contrario, essa si considererà come riconosciuta.  
6600 Locarno, il 23 gennaio 1979 Ufficio esecuzione e fallimenti  
Per l'ufficio: G. Martinoni, uff.  
Das Konkursverfahren über Meier Heinz Viktor, geb. 1938, von Strengelbach AG, Kaufmann, wohnhaft gewesen an der Strehlgasse 3, 8600 Dübendorf, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 4. Januar 1979 als geschlossen erklärt worden.  
8600 Dübendorf, den 26. Januar 1979 Konkursamt Dübendorf  
Postfach, 8600 Dübendorf
- Kt. Aargau** (292) **Kt. Ticino** (287) **Kt. Zürich** (282)  
Im Konkurse über Flury-Schwarzer Günther Othmar, 1949, Werkzeugmacher, von Meltigen SO, in Buchs AG wohnhaft gewesen; gestorben am 26. Juni 1978, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.  
5000 Aarau, den 24. Januar 1979 Konkursamt Aarau  
Si rende noto che a datare dal 27 gennaio 1979 è depositata presso lo scrivente ufficio la graduatoria nel fallimento Atlas Intertour SA, Lugano.  
Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si avrà come riconosciuta.  
6900 Lugano, il 22 gennaio 1979 Ufficio esecuzione e fallimenti  
L'circondario, Lugano  
Per l'ufficio: R. Delorenzi, uff.  
Das Konkursverfahren über Hasen Hermann, geb. 8. August 1948, von Golaten BE, Gärtner, wohnhaft Grundwiesstrasse 34, 8700 Küssnacht, nun Dorfstrasse 11, 8103 Unterengstringen, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Meilen vom 12. Januar 1979 als geschlossen erklärt worden.  
8700 Küssnacht, den 19. Januar 1979 Konkursamt Küssnacht:  
H. Stoll, Notar-Stellvertreter
- Kt. Aargau** (310) **Kt. de Vaud** (276) **Kt. Basel-Landschaft** (281)  
Im summarischen Verfahren der konkursamtlichen Nachlassliquidation des Bracher Fred P., 1933, Bücherexperte, wohnhaft gewesen in Baden, Hägelerstrasse 57, gestorben am 25. März 1975, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 6. Februar 1979, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.  
5400 Baden, den 27. Januar 1979 Konkursamt Baden  
Failli: Pilet Eric, plâtrerie-peinture, chemin du Chasseron 2, à Lausanne.  
L'état de collocation est déposé à l'office.  
Délai pour intenter action en opposition: 6 février 1979, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
L'inventaire est aussi déposé (art. 32 OOF).  
1000 Lausanne, le 27 janvier 1979 Office des faillites de Lausanne:  
M. Tavel, préposé  
Das Konkursverfahren über Bürgi Bruno, Kaufmann, früher in Reinach, nun in Rheinfelden, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten zu Arlesheim vom 12. Januar 1979 als geschlossen erklärt worden.  
4144 Arlesheim, den 27. Januar 1979 Konkursamt Arlesheim
- Kt. Aargau** (311) **Kt. du Valais** (314) **Kt. Basel-Landschaft** (315)  
Im summarischen Konkursverfahren des Pfeffer Walter, 1935, Sawair-Klima, österreichischer Staatsangehöriger, Neuenhof, Sandstrasse 5, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 6. Februar 1979, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
5400 Baden, den 27. Januar 1979 Konkursamt Baden  
A la suite de nouvelles productions dans la faillite de Châble-Appartements Nendaz SA, il est publié un nouvel état de collocation, déposé au bureau de l'office des faillites de Conthey, à Vétroz, où il peut être consulté.  
Délai pour intenter action: dix jours dès la présente publication.  
1963 Vétroz, le 24 janvier 1979 Office des faillites  
Das Konkursverfahren über die Firma HEB Tiefbau AG Muttenz, Muttenz, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten zu Arlesheim vom 19. Januar 1979 als geschlossen erklärt worden.  
4144 Arlesheim, den 27. Januar 1979 Konkursamt Arlesheim
- Kt. Aargau** (318) **Kt. de Vaud** (316)  
Das Konkursverfahren über Repco Olga H. Nikol-Mejia, 1923, Handel mit Baumaterialien, in Gebenstorf, Oberriedenstrasse 41, ist durch Beschluss des Bezirksgerichtes Baden vom 17. Januar 1979 als geschlossen erklärt worden.  
5400 Baden, den 27. Januar 1979 Konkursamt Baden  
Par décision du 16 janvier 1979 le président du Tribunal du district de Nyon a prononcé la clôture de la faillite de Ecep Infordata SA, à Nyon.  
1260 Nyon, le 27 janvier 1979 Office des faillites de Nyon:  
J. Froidevaux, préposé

**Konkurssteigerungen**

(SchKG 257-259)

**Kt. Zürich**(269<sup>a</sup>)**Konkursamtliche Grundstückssteigerung**

Im Konkurs über Buss Madlen, von Basel, Lärchenstrasse 12, Birmensdorf ZH, wird Donnerstag, 15. März 1979, 14 Uhr, im Üdiker-Huus, kleiner Saal, in Uitikon a. A., Gemeindezentrum, öffentlich versteigert.

In der Gemeinde Birmensdorf ZH

Grundregisterblatt 2037

Stockwerkeigentum

44/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Kat. Nr. 8178 (Beschrieb s. unten) mit Sonderrecht an der Wohnung Nr. 2 im Erdgeschoss sowie am Kellerabteil Nr. 2K und Kofferraum Nr. 2 KR im Untergeschoss des Hauses Lärchenstrasse 12.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 285 000.-

Beschrieb der gemeinschaftlichen Liegenschaft:

Kat. Nr. 8178, Grundregisterblatt 1521: Fünf Wohnhäuser, Assek. Nr. 902-906, zusammen für Fr. 5 825 000.- brandversichert, Schätzung 1973, mit 7031 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Umgelände in der Mettlen, Lärchenstrasse 12, 14, 16, 18, 20.

Anmerkung und Dienstbarkeiten laut Lastenverzeichnis.

Konkursamtliche Schätzung dieser Liegenschaft: Fr. 6 400 000.-

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 1. Februar 1979 an beim Konkursamt Schlieren zur Einsicht auf.

Unmittelbar vor dem Zuschlag hat der Ersteigerer auf Abrechnung am Zuschlagspreis Fr. 20 000.- in bar oder mit Bankcheck zu bezahlen.

Es wird auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 23. März 1961 mit den seitherigen Abänderungen hingewiesen. Auch Personen und Gesellschaften mit Wohnsitz bzw. Sitz in der Schweiz haben, soweit sie unter die Bestimmungen fallen, vor dem Zuschlag eine rechtskräftige Bewilligung des Erwerbs oder den Nachweis, dass sie einer solchen nicht bedürfen, vorzulegen.

Die Besichtigung des Steigerungsobjektes kann mit dem Konkursamt vereinbart werden.

8952 Schlieren, den 19. Januar 1979

Konkursamt Schlieren  
Bahnhofstrasse 2, Schlieren  
Tel. 01 730 66 00

**Realizzazione degli stabili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno**

(LEF 138, 142; RFF del 23 aprile 1920, modificato il 4 dicembre 1975, art. 29, 73a).

I creditori pignorati ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunziare presso l'ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavato.

Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il C.C. hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.

Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

**Ct. Ticino**

(270)

Esecuzione n. 76804  
Incanto n. 209/1978

**Avviso d'incanto unico**

Debitrice: Arcada S.A., 8750 Glarona.

Immobili da realizzare: nel comune di Ponte Tresa, zona RFD.

Ubicazione: Ronchi.

Foglio PPP 4853 - 106/1000 comproprietà del fondo foglio 377, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 1 composto di: 2 locali, cucina, servizi, balcone e ripostiglio, piano terreno, come al piano di ripartizione.

Foglio PPP 4854 - 106/1000 comproprietà del fondo foglio 377 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 2 composto di: 2 locali, cucina, servizi, balcone e ripostiglio, piano terreno, come al piano di ripartizione.

Foglio PPP 4855 - 106/1000 comproprietà del fondo foglio 377, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 3 composto di: 2 locali, cucina, servizi, balcone e ripostiglio, piano terreno, come al piano di ripartizione.

Foglio PPP 4856 - 111/1000 comproprietà del fondo foglio 377, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 4 composto di: 2 locali, cucina, servizi, balcone e ripostiglio, primo piano, come al piano di ripartizione.

Foglio PPP 4862 - 106/1000 comproprietà del fondo foglio 378, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 1 composto di: 2 locali, cucina, servizi, balcone e ripostiglio, piano terreno, come al piano di ripartizione.

Foglio PPP 4863 - 106/1000 comproprietà del fondo foglio 378, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 2 composto di: 2 locali, cucina, servizi, balcone e ripostiglio, piano terreno, come al piano di ripartizione.

Foglio PPP 4864 - 106/1000 comproprietà del fondo foglio 378, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 3 composto di: 2 locali, cucina, servizi, balcone e ripostiglio, piano terreno, come al piano di ripartizione.

Foglio PPP 4865 - 111/1000 comproprietà del fondo foglio 378, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 4 composto di: 2 locali, cucina, servizi, balcone e ripostiglio, primo piano, come al piano di ripartizione.

Foglio PPP 4866 - 111/1000 comproprietà del fondo foglio 378, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 5 composto di: 2 locali, cucina, servizi, balcone e ripostiglio, primo piano, come al piano di ripartizione.

Foglio PPP 4867 - 111/1000 comproprietà del fondo foglio 378, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 6 composto di: 2 locali, cucina, servizi, balcone e ripostiglio, primo piano, come al piano di ripartizione.

Foglio PPP 4868 - 117/1000 comproprietà del fondo foglio 378, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 7 composto di: 2 locali, cucina, servizi, balcone e ripostiglio, secondo piano, come al piano di ripartizione.

Foglio PPP 4869 - 116/1000 comproprietà del fondo foglio 378, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 8 composto di: 2 locali, cucina, servizi, balcone e ripostiglio, secondo piano, come al piano di ripartizione.

Valore complessivo di stima ufficiale: fr. 256 897.42.

Valore complessivo di stima peritale: fr. 546 900.-

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti ipotecari, servitù e diritti reali) estesa agli oneri gravanti il fondo intero: entro il 16 febbraio 1979.

Data e luogo dell'incanto: 27 aprile 1979, dalle ore 15 in avanti, presso la sala superiore del Caffè dei Commerciali, piazza Dante 1, Lugano.

Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 13 aprile 1979 e per dieci giorni consecutivi.

6900 Lugano, il 27 gennaio 1979

Ufficio esecuzione e fallimenti  
2° circondario, Lugano

**Nachlassverträge - Concordats - Concordati****Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe****Sursis concordataire et appel aux créanciers**

(SchKG 295, 296, 300) - (LP 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Verfallungsfall bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

**Kt. Bern**

(297)

Schuldnerin: Schuhleistenfabrik Koch AG, Erlenauweg 4, 3110 Münsingen.

Datum der Stundungsbewilligung durch den Gerichtspräsidenten II von Konolfingen: 23. Januar 1979.

Dauer der Stundung: 4 Monate, d. h. bis 23. Mai 1979.

Sachwalter: Hans Rudolf Moser, c/o Moser Treuhand AG, Alte Bahnhofstrasse 6, 3110 Münsingen.

Eingabefrist: Die Gläubiger haben ihre Forderungen, Wert 23. Januar 1979, unter Angabe allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte sowie Beilage der entsprechenden Beweismittel bis 23. Februar 1979 anzumelden. Gläubiger, die ihre Forderungen nicht anmelden, sind bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.

Eingabestelle: Moser Treuhand AG, Postfach, 3110 Münsingen.  
Ort und Zeit der Gläubigerversammlung werden später bekanntgegeben.

3110 Münsingen, den 23. Januar 1979

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:  
Hans Rudolf Moser

**Ct. de Vaud**

(296)

Débitrice: Société anonyme d'électricité-ingénieurs-conseils, ayant son siège social: 1052 Le Mont-sur-Lausanne.

Date de l'octroi du sursis: 4 janvier 1979.  
Commissaire au sursis: Roland Annen, préposé honoraire, chemin du Boisy 22, 1004 Lausanne.

Délai pour les productions: 16 février 1979, sous peine pour les créanciers de se voir exclus des délibérations relatives au concordat.  
Dépôt des pièces: dès le 26 mars 1979, auprès de l'office des faillites, place de la Gare 10, 1003 Lausanne.

Assemblée des créanciers: le mercredi 4 avril 1979, à 14 h., dans une salle du Palais de justice de Montbenon, Lausanne (entrée Est).

Le commissaire ne donne aucune garantie quelconque pour le paiement des dettes contractées pendant le sursis concordataire.

1004 Lausanne, le 27 janvier 1979

Le commissaire au sursis:  
R. Annen

**Verlängerung der Nachlass-Stundung**

(SchKG 295, Abs. 4)

**Kt. Wallis**

(298)

Der Instruktionsrichter I des Bezirkes Visp hat mit Verfügung vom 23. Januar 1979 die gegenüber der Firma Gitz Moritz, Bauunternehmung, St. Niklaus, mit Entscheid vom 8. November 1978 bewilligte Nachlass-Stundung von 4 Monaten auf begründeten Antrag des Sachwalters mit Wirkung ab 9. März 1979 um weitere zwei Monate, d. h. bis zum 9. Mai 1979, verlängert.

3930 Visp, den 23. Januar 1979

Der Instruktionsrichter I:  
L. Heinzmann

**Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages****Délibération sur l'homologation de concordat**

(SchKG 304, 317) - (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Kt. Basel-Stadt**

(299)

Am Mittwoch, den 7. Februar 1979, vormittags 11.30 Uhr, wird vor dem Zivilgericht Basel-Stadt, im Zivilgerichtssaal, Bäumleingasse 3, im 1. Stock rechts, über den von der Nachlass-Schuldnerin Ister & Co., Feldbergstrasse 1-5, Basel, ihren Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag verhandelt.

Einwendungen gegen diesen Vertrag sind in der Verhandlung vorzubringen. (P 148/1978)

4051 Basel, den 23. Januar 1979

Zivilgericht Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

**Nichtbestätigung des Nachlassvertrages**

(SchKG 306)

**Kt. Aargau**

(300)

Das Obergericht des Kantons Aargau hat mit Entscheid vom 13. Dezember 1978 den von Fritz-Zbinden Volker, vormals Firma Fritz und Oehlschläger, 5616 Meisterschwanden, vorgeschlagenen Nachlassvertrag nicht bestätigt.

Binnen 10 Tagen nach der Bekanntmachung kann jeder Gläubiger die sofortige Konkursöffnung verlangen.

5600 Lenzburg, den 23. Januar 1979

Bezirksgericht Lenzburg

**Nachlass-Stundungsgesuch**

(SchKG 293)

**Kt. Solothurn**

(319)

**Verhandlung über die Bewilligung einer Nachlass-Stundung**

In der Nachlass-Sache des Wobmann-von Arb Josef, Liegenschaftshandel, Werdstrasse 322, 4623 Neuchâtel, ist die Hauptverhandlung vor Amtsgericht Balsthal angesetzt auf Montag, den 12. Februar 1979, vormittags 8.15 Uhr, in Balsthal, Amthaus II, Stock.

Die Gläubiger haben Gelegenheit, dem Gericht allfällige Einwendungen gegen eine Nachlass-Stundung schriftlich oder an der Hauptverhandlung mündlich vorzutragen.

4710 Balsthal, den 23. Januar 1979

Der Amtsgerichtsschreiber









## Mitteilungen Communications Comunicazioni

## Kursliste 1. 1. 1979

Die Kursliste per 1. Januar 1979 ist erschienen. Sie enthält die Durchschnittskurse des Monats Dezember 1978 von sämtlichen in der Schweiz kotierten in- und ausländischen Wertpapieren sowie einer Anzahl Zertifikate von Anlagefonds, die Angaben über die Erträge in den Jahren 1977 und 1978, die Emissions- und Konversionsliste für diese beiden Jahre, ferner die Kurse für Devisen, ausländische Banknoten, Gold und Silber, eine Übersicht betreffend die Entlastung der Dividenden und Zinsen von ausländischen Steuern sowie eine Tabelle über die Rückkaufwerte von Lebensversicherungen.

Der Preis für die Kursliste beträgt Fr. 5.-, bei Bezug von 50 Exemplaren und mehr Fr. 4.80. Sie ist bei der Eidgenössischen Steuerverwaltung und bei den kantonalen Steuerverwaltungen erhältlich. Der Versand der Kurslisten durch die Eidgenössische Steuerverwaltung erfolgt nur gegen Voreinzahlung auf Postcheckkonto 30-1631. Auf der Rückseite des Einzahlungsscheines ist zu vermerken: Kursliste 1979.

Eidgenössische Steuerverwaltung  
Sektion Wertschriftenbewertung

## Liste des cours 1. 1. 1979

La liste des cours au 1<sup>er</sup> janvier 1979 vient de paraître. Elle indique les cours moyens de décembre 1978, de toutes les valeurs suisses et étrangères cotées en Suisse, les cours moyens d'un certain nombre de certificats de fonds de placement, les rendements des années 1977 et 1978, les émissions et conversions d'emprunts durant ces deux dernières années, les cours des devises, des billets de banque étrangers, de l'or et de l'argent, le dégrèvement des impôts étrangers sur les dividendes et intérêts et les valeurs de rachat des assurances sur la vie.

Le prix de la liste des cours est de fr. 5.- ou, en cas d'achat d'au moins 50 exemplaires, fr. 4.80. Cette liste est en vente à l'administration fédérale des contributions et aux administrations cantonales des impôts. Les envois de liste des cours effectués par l'administration fédérale des contributions se feront seulement contre paiement anticipé au compte de chèques postaux 30-1631. Au verso du bulletin de versement, on mentionnera le titre de la publication: Liste des cours 1979.

Administration fédérale des contributions  
Section d'estimation des titres

## Listino dei corsi 1. 1. 1979

Il listino dei corsi al 1<sup>o</sup> gennaio 1979 è uscito. Esso indica i corsi medi del mese di dicembre 1978, di tutti i titoli svizzeri ed esteri quotati in Svizzera, i corsi di un certo numero di quote in fondi d'investimento, i redditi degli anni 1977 e 1978, le emissioni e conversioni di prestiti durante questi due ultimi anni, i corsi delle divise, dei biglietti di banca esteri, dell'oro e dell'argento e i valori di riscatto delle assicurazioni sulla vita.

Il listino dei corsi costa fr. 5.- la copia, e fr. 4.80 in caso di acquisto di 50 copie o più. Esso si trova in vendita presso l'amministrazione federale delle contribuzioni e le amministrazioni fiscali cantonali. L'amministrazione federale delle contribuzioni spedisce i listini dei corsi soltanto dietro versamento anticipato del prezzo (conto corrente postale 30-1631). Pregasi indicare sul retro del bollettino di pagamento: Listino dei corsi 1979.

Amministrazione federale delle contribuzioni  
Sezione di valutazione dei titoli

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern - Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Société des Galeries Charles Piaget SA  
Boudry NE

Les actionnaires sont convoqués en

## assemblée générale extraordinaire

le mercredi 14 février 1979, à 10 h. (10 A.M. heure locale) en l'étude de MM. Dilworth, Paxton, Kalish, Levy and Kauffmann, avocats, 2600 The Fidelity Building, Philadelphia (Pennsylvanie) 19109 (Etats-Unis).

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de la dernière assemblée générale.
2. Rapport de gestion de l'administration.
3. Présentation des comptes 1<sup>er</sup> septembre 1973 au 31 décembre 1978, et d'un bilan intérimaire.
4. Discussion du rapport de gestion et de la situation financière de la société.
5. Décisions éventuelles selon l'art. 725 du Code des obligations.
6. Nominations statutaires éventuelles.
7. Eventuelle modification du siège de la société.
8. Eventuelle dissolution de la société.
9. Divers.

Le bilan, le compte de pertes et profits et le rapport de gestion sont à la disposition des actionnaires auprès de Monsieur Willy Seiler, Trésorier, à CH-2001 Neuchâtel (Suisse), et en l'étude précitée.

Société des Galeries Charles Piaget SA

Société Anonyme du Collège de Champittet  
Pully

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

## assemblée générale ordinaire

lundi 5 février 1979, à 11 h. 15, à Champittet.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan et le compte de pertes et profits ainsi que le rapport du contrôleur sont à la disposition des actionnaires au siège social.

Pully, le 24 janvier 1979

Le conseil d'administration

## Teximpex SA

Assemblée générale ordinaire

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

## l'assemblée générale ordinaire

qui se tiendra au siège social, 14, rue de la Corratierie, à Genève, le lundi 5 février 1979, à 10 h.

Ordre du jour:

1. Rapport de l'administrateur.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Décharge à l'administrateur.
4. Elections statutaires.
5. Divers.

Messieurs les actionnaires sont priés de se munir des titres leur conférant leur qualité d'actionnaire.

L'administration

**Demandez à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce un exemplaire-spécimen gratuit de la revue mensuelle «La Vie économique»**

## Fabilor SA, Mezzovico

Convocazione azionisti

I Signori azionisti sono convocati in

## assemblea generale straordinaria

il giorno di venerdì 16 febbraio 1979, alle ore 11, presso gli uffici della Cafim SA, via Monte Ceneri 17, al 1<sup>o</sup> piano, a Lugano, per l'esame del seguente

Ordine del giorno:

1. Rapporto dell'amministrazione.
2. Presentazione dei conti per l'esercizio 1978, deliberazioni in merito e scarico all'amministrazione.
3. Nomine statutarie.
4. Eventuali.

I Signori azionisti che desiderano partecipare all'assemblea generale straordinaria, sono invitati a depositare le loro azioni o un certificato di deposito di una banca svizzera, al momento della stessa.

Lugano, il 24 gennaio 1979

L'ammministratore

Le livret d'épargne nominatif de notre banque, ci-après désigné, ayant été volé, égaré ou détruit sera annulé et remplacé par un nouveau livret s'il n'est pas fait opposition d'ici le 27 février 1979.

N° 89 270, créancier fr. 13 648.70  
délivré le 2 février 1971.

Lausanne, le 22 novembre 1978

Caisse d'Epargne et de Crédit

## Vente d'un château

Vendredi 23 février 1979, à 15 h., au Café de la Balance, à Corcelles-sur-Chavornay, vente aux enchères publiques, des immeubles propriétés de la société du Château de Corcelles SA, à Corcelles.

Il s'agit d'un château comprenant environ 75 chambres rénovées avec service d'eau chaude et froide, 20 salles d'eau, grande cuisine au sous-sol, chauffage général au mazout. Il existe également un petit rural et hangar, garage, etc. Surface construite: 1693 m<sup>2</sup>. Superficie totale y compris parc, jardin, prés-champs attenants: 19594 m<sup>2</sup>.

Estimation juridique inclus mention d'accessoirs mobiliers de fr. 4715.-; fr. 1 025 000.-. Conditions de vente et tous renseignements à disposition à l'office des poursuites d'Orbe, téléphone 024 41 29 35.

Le préposé aux poursuites:  
F. Meystre

Alleingeführte Handelsgesellschaft in Zürich sucht erfahrenen

## Buchhalter

zur Führung der Rufbuchhaltung, für Fakturierung, Mahn- und Zahlungswesen (kein EDV). Vielseitiger Arbeitsbereich in kleinem Betrieb. Sprachen D, F, evtl. I. Angenehmes Arbeitsklima; gut ausgebaute Personalvorsorge.

Bitte senden Sie die Bewerbungsunterlagen unter Chiffre H 70046 an Publicitas AG, 3001 Bern

Zu kaufen gesucht

**Buchhaltungs-/Treuhandbüro** jeder Grösse. Regionen Zürich, Zug, Thurgau, St. Gallen. Offerten unter Chiffre 889 Zv an Orell Füßli Werbe AG, Postfach, 8022 Zürich

Inkasso-Schwierigkeiten im Tessin?  
Difficulté d'encaissement au Tessin?

AMSIKO SA INCASSI, Via Ferri 3  
6904 Lugano - Tel. (091) 5185 06

STABILO  
BOSS



Telefonbeantworter  
PTT-bewilligt, Fr. 400.-  
Hörprobe 01 69 42 40  
Diktiersystem Fr. 698.-  
Gegensprechanlagen  
Verkauf 01 32 46 32

Qualitäts-Bürostühle mit Garantie  
Preisgünstig direkt vom Fabrikvertreter  
Interoffice, 8049 Zürich, Postfach 133,  
Tel. 01 42 48 48

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatschrift «Die Volkswirtschaft».

**ZETTLER**  
Telefonbeantworter

Führend in Europa. Für jede Betriebsgrösse das richtige Modell  
Beratung · Miete · Verkauf · Service:  
Tellon AG, Albsriederstr. 232,  
8047 Zürich, Tel. 01 54 99 11

Ferien und Feiertage in den  
Gesamtarbeitsverträgen

Das Sonderheft Nr. 87 informiert über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen für erwachsene Arbeitnehmer festgelegten Regelungen der bezahlten Ferien- und Feiertage. Ausserdem sind die geltenden eidgenössischen und kantonalen Ferien- und Feiertagsvorschriften aufgeführt.

Das Sonderheft kann gegen Voreinzahlung von Fr. 11.- auf das Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden.